

Betjeningsvejledning **Dipfit CYA10**

Nedsænkingskonstruktion til spildevand,
overfladevand og industrielle applikationer



Indholdsfortegnelse

1	Om dette dokument	4
1.1	Advarsler	4
1.2	Anvendte symboler	4
2	Grundlæggende sikkerhedsanvisninger	5
2.1	Krav til personalet	5
2.2	Tilsigtet brug	5
2.3	Sikkerhed på arbejdspladsen	5
2.4	Driftssikkerhed	5
2.5	Elektromagnetisk kompatibilitet	6
2.6	Produktsikkerhed	6
3	Produktbeskrivelse	6
3.1	Produktets konstruktion	6
4	Modtagelse og produktidentifikation	8
4.1	Modtagelse	8
4.2	Produktidentifikation	8
4.3	Leveringsomfang	9
5	Installation	9
5.1	Installationskrav	9
5.2	Montering af konstruktionen	14
5.3	Kontrol efter installation	17
6	Vedligeholdelse	18
6.1	Vedligeholdelsesarbejde	19
7	Reparation	20
7.1	Reserve dele	20
7.2	Returnering	20
7.3	Bortskaffelse	20
8	Tilbehør	21
8.1	Instrumentspecifikt tilbehør	21
8.2	Sensorer	21
9	Tekniske data	22
9.1	Omgivende forhold	22
9.2	Proces	22
9.3	Mekanisk konstruktion	23
	Indeks	25

1 Om dette dokument

1.1 Advarsler

Oplysningernes struktur	Betydning
 FARE Årsager (/konsekvenser) Om nødvendigt konsekvenser af manglende overholdelse (hvis relevant) ► Afhjælpning	Dette symbol gør dig opmærksom på en farlig situation. Hvis den farlige situation ikke undgås, vil det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.
 ADVARSEL Årsager (/konsekvenser) Om nødvendigt konsekvenser af manglende overholdelse (hvis relevant) ► Afhjælpning	Dette symbol gør dig opmærksom på en farlig situation. Hvis den farlige situation ikke undgås, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.
 FORSIGTIG Årsager (/konsekvenser) Om nødvendigt konsekvenser af manglende overholdelse (hvis relevant) ► Afhjælpning	Dette symbol gør dig opmærksom på en farlig situation. Hvis denne situation ikke undgås, kan der forekomme mindre eller mere alvorlige personskader.
 BEMÆRK Årsag/situation Om nødvendigt konsekvenser af manglende overholdelse (hvis relevant) ► Handling/note	Dette symbol gør opmærksom på situationer, der kan medføre materielle skader.

1.2 Anvendte symboler

	Yderligere oplysninger, tips
	Tilladt
	Anbefalet
	Ikke tilladt eller anbefalet
	Reference til instrumentets dokumentation
	Reference til side
	Reference til figur
	Resultatet af et individuelt trin

1.2.1 Symboler på instrumentet

	Reference til enhedens dokumentation
	Produkter, der er forsynet med dette mærke, må ikke bortskaffes som usorteret kommunalt affald. De skal i stedet returneres til producenten med henblik på korrekt bortskaffelse.

2 Grundlæggende sikkerhedsanvisninger

2.1 Krav til personalet

- Installation, ibrugtagning, betjening og vedligeholdelse af målesystemet må kun foretages af specialuddannet teknisk personale.
- Det tekniske personale skal autoriseres af anlægsoperatøren til at udføre de angivne aktiviteter.
- Den elektriske tilslutning må kun foretages af en elektriker.
- Det tekniske personale skal have læst og forstået denne betjeningsvejledning og skal følge dens anvisninger.
- Fejl ved målepunktet må kun afhjælpes af autoriserede fagfolk.



Reparationer, der ikke er beskrevet i betjeningsvejledningen, må kun foretages direkte hos producenten eller af serviceorganisationen.

2.2 Tilsigtet brug

CYA10-konstruktionen er designet til Memosens-sensorer i ikke-tryksat drift i åbne bassiner, overløb og tanke og fås også til lukkede trykbærende beholdere som version med G1 1/4" flange, EN-flange eller ASME-flange.

Konstruktionen er udelukkende beregnet til brug med flydende medier.

Enhver anden brug end den tilsigtede bringer sikkerheden for personer og målesystemet i fare. Enhver anden brug er derfor ikke tilladt.

Producenten påtager sig intet ansvar for skader, der skyldes forkert brug eller utilsigtet brug.

2.3 Sikkerhed på arbejdspladsen

Operatøren er ansvarlig for at sikre overholdelse af følgende sikkerhedsregler:

- Retningslinjer for installation
- Lokale standarder og bestemmelser

2.4 Driftssikkerhed

Før ibrugtagning af hele målepunktet:

1. Kontrollér, at alle tilslutninger er korrekte.
2. Sørg for, at elektriske kabler og slangetilslutninger ikke er beskadigede.

Procedure for beskadigede produkter:

1. Brug ikke beskadigede produkter, og beskyt dem mod utilsigtet brug.
2. Mærk beskadigede produkter som defekte.

Under drift:

- Hvis fejl ikke kan afhjælpes, skal produkter tages ud af drift og beskyttes mod utilsigtet anvendelse.

2.5 Elektromagnetisk kompatibilitet

Elektromagnetisk kompatibilitet

- Produktet er testet for elektromagnetisk kompatibilitet iht. de gældende internationale standarder for industrianvendelser.
- Den angivne elektromagnetiske kompatibilitet gælder kun for et produkt, der er tilsluttet iht. denne betjeningsvejledning.

2.6 Produktsikkerhed

2.6.1 Avanceret sikkerhed

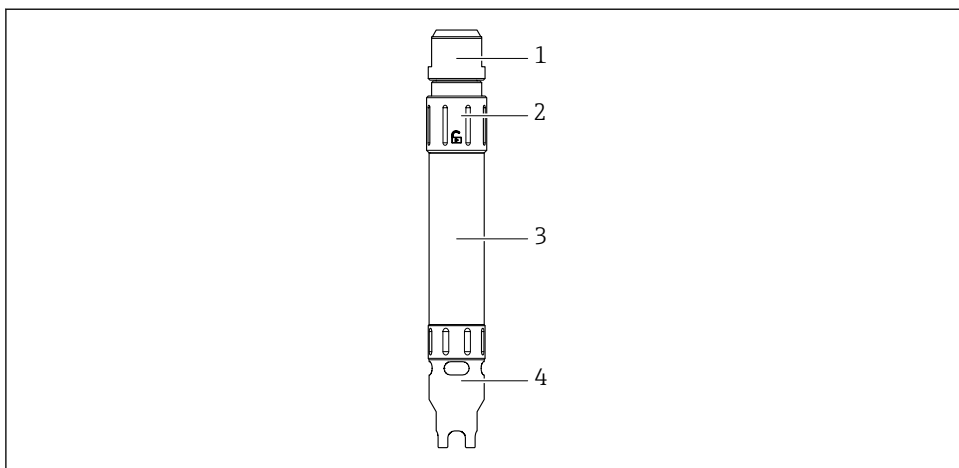
Produktet er designet, så det opfylder de nyeste sikkerhedskrav, og fabrikken har testet og leveret det i en tilstand, hvor det er sikkert at betjene. De relevante bestemmelser og internationale standarder er blevet overholdt.

3 Produktbeskrivelse

3.1 Produktets konstruktion

Konstruktionen er designet til brug i vand-/spildevands-/miljøsektoren:

- Tank eller beholder, lukket eller åben
- Åbne kanaler/overløb
- Vand (floder, søer, hav)



A0056129

 1 Produktbeskrivelse af de enkelte dele

- 1 Husets forskrning
- 2 Stikdæksel
- 3 Konstruktionens hus
- 4 Beskyttelsesdæksel og kabelmonteringsværktøj

4 Modtagelse og produktidentifikation

4.1 Modtagelse

Ved modtagelse af leverancen:

1. Undersøg emballagen for skader.
 - ↳ Underret straks producenten om alle eventuelle skader.
Installer ikke beskadigede komponenter.
2. Kontrollér leverancens dele ved hjælp af følgesedlen.
3. Sammenlign oplysningerne på instrumentets typeskilt med bestillingsspecifikationerne på følgesedlen.
4. Kontrollér den tekniske dokumentation og alle andre nødvendige dokumenter, f.eks. certifikater, for at sikre, at du har modtaget alt.



Kontakt producenten, hvis et af kriterierne ikke er opfyldt.

4.2 Produktidentifikation

4.2.1 Typeskilt

Typeskiltet giver følgende oplysninger om instrumentet:

- Producentidentifikation
- Ordrekode
- Udvidet ordrekode
- Serienummer
- Omgivende forhold og procesforhold
- Sikkerhedsoplysninger og advarsler

► Sammenhold oplysningerne på typeskiltet med bestillingen.

4.2.2 Identifikation af produktet

Produktside

www.endress.com/cya10

Fortolkning af ordrekoden

Produktets ordrekode og serienummer findes følgende steder:

- På typeskiltet
- I leveringspapirerne

Find oplysningerne på produktet

1. Gå til www.endress.com.
2. Sidesøgning (symbol med forstørrelsesglas): Indtast et gyldigt serienummer.

3. Søg (forstørrelsesglas).

- Produktstrukturen vises i et pop op-vindue.

4. Klik på produktoversigten.

- Der åbnes et nyt vindue. Her skal du udfylde oplysninger om instrumentet, herunder produktdokumentationen.



4.2.3 Producentens adresse

Endress+Hauser Conducta GmbH+Co. KG
Dieselstraße 24
D-70839 Gerlingen
Tyskland

4.3 Leveringsomfang

Leveringen omfatter følgende:

- Konstruktion
 - Procestilslutning i den bestilte version
 - Kabelslange
 - Betjeningsvejledning
- Hvis du har spørgsmål:
Kontakt leverandøren eller det lokale salgscenter.

5 Installation

5.1 Installationskrav

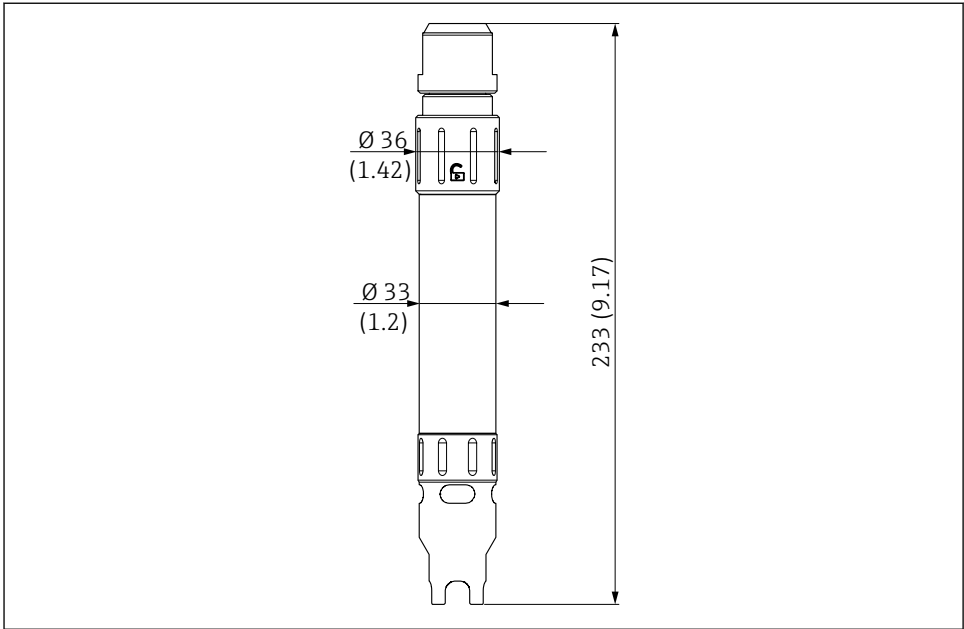
5.1.1 Installationsanvisninger

- Vælg monteringsplaceringen, så der er tilstrækkelig afstand til faste installationer. Den installerede sensor beskadiges ikke, selvom mediet er i bevægelse.
- Ved fast installation skal holdepunktet vælges, så korrekt drift og vedligeholdelse af konstruktionen garanteres.

Ved brug i farlige områder:

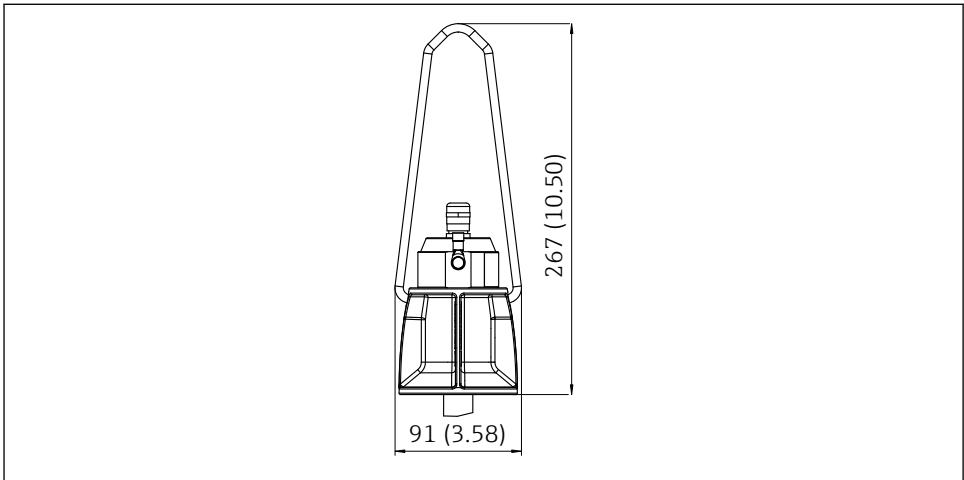
- Konstruktionen er forsynet med en jordingskontakt.
- Hvis konstruktionen er fastgjort med en kæde og holdebeslag, skal der føres en separat leder til potentialudligning langs målekablet.

5.1.2 Mål



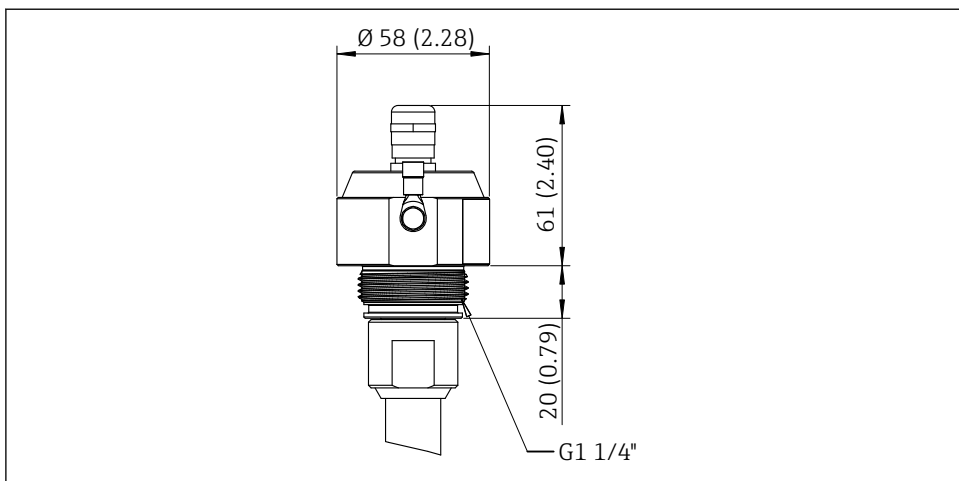
A0056114

2 Mål, CYA10-konstruktion. Måleenhed mm (in)



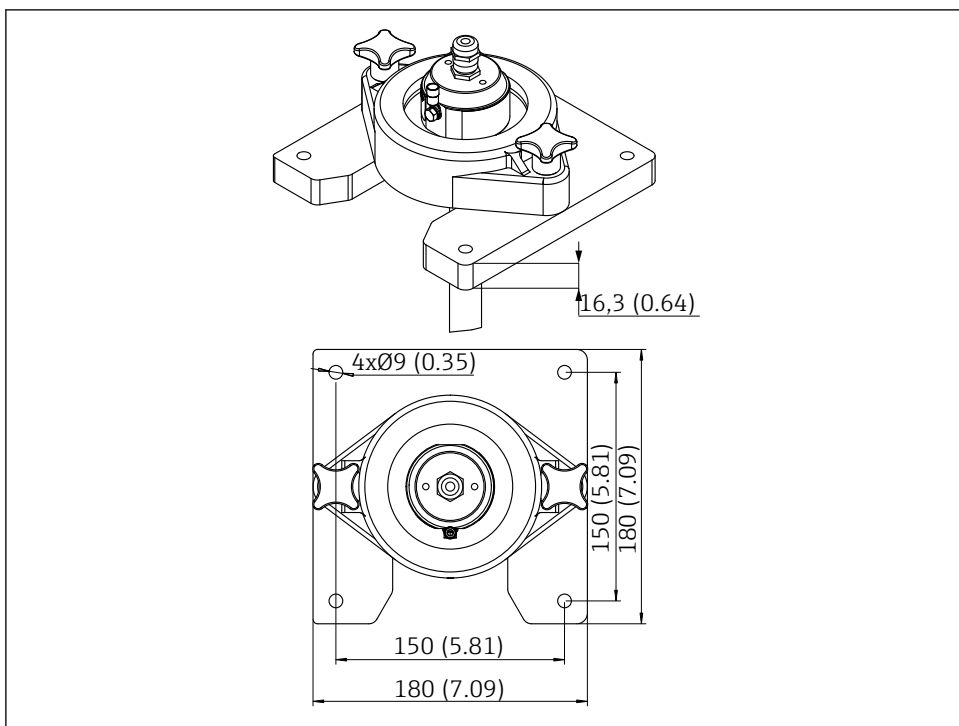
A0056507

3 Mål, kædeholderprocestilslutning. Måleenhed mm (in)



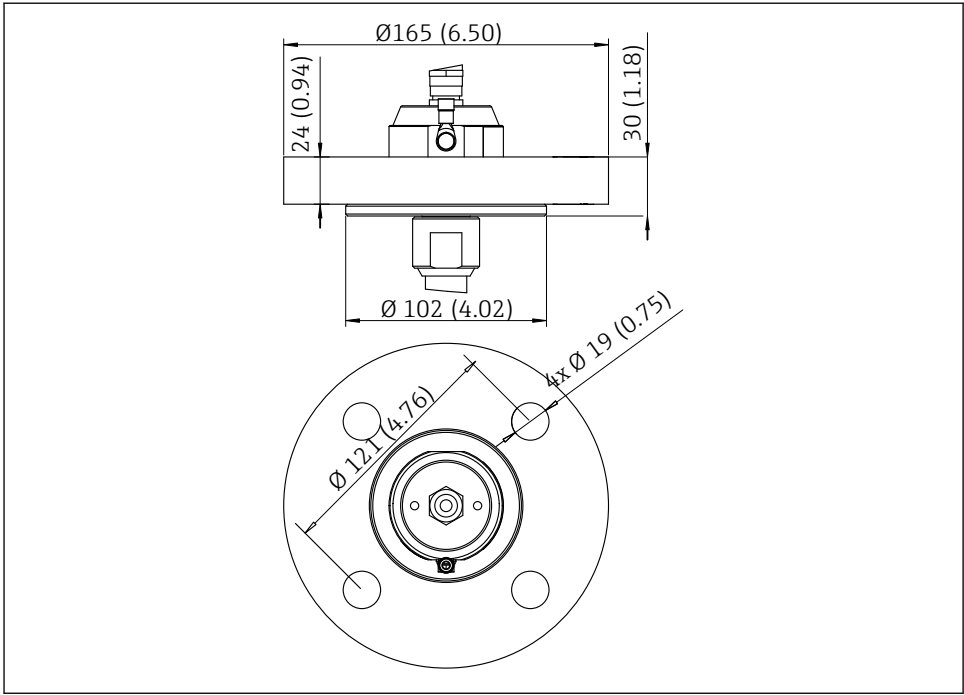
A0056508

4 Mål, CYA10-ISO228-G1_1_4 processtilslutning. Måleenhed mm (in)



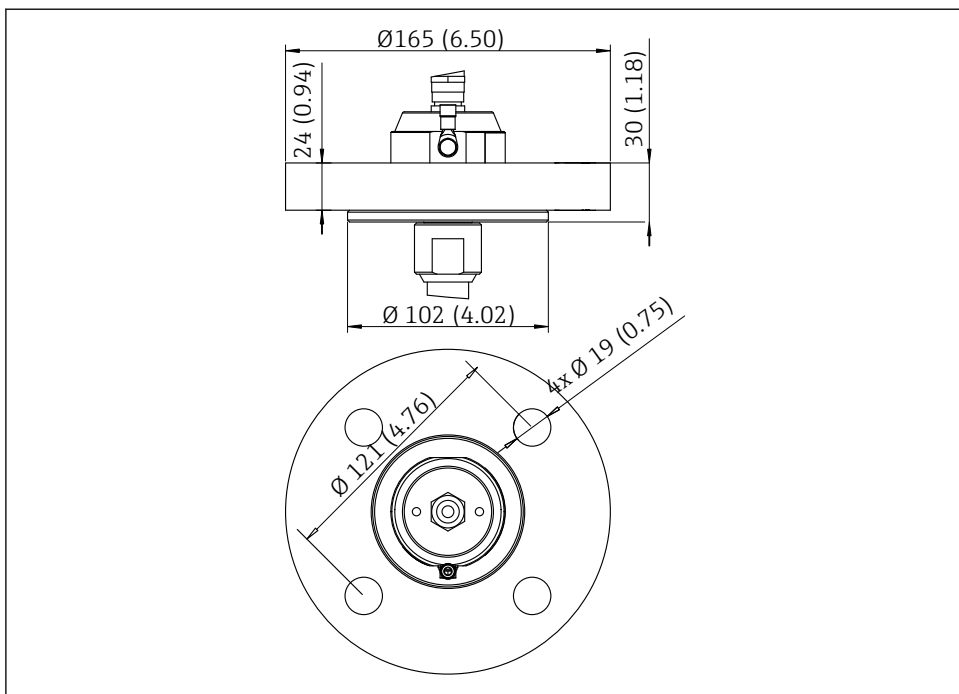
A0056509

5 Mål, CYA10 oval flangeprocesstilslutning. Måleenhed mm (in)



A0056510

6 Mål, CYA10-ASME-B16.5-2 tommer procestilslutning. Måleenhed mm (in)



A0056510

7 Mål, CYA10-EN1092-DN50 procestilslutning. Måleenhed mm (in)

5.2 Montering af konstruktionen

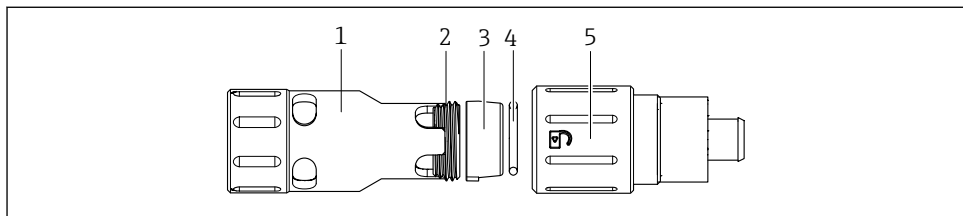
5.2.1 Montering af sensorkablet



Konstruktionen er designet til det digitale målekabel CYK10 med åbne rørringe.

Fjern eller monter kroneskruen til sensorkablet

Beskyttelsesdæksel kan også anvendes som kabelmonteringsværktøj. Beskyttelsesdækslet anvendes til at løsne kroneskruen i stikdækslet for at montere sensorkablet.



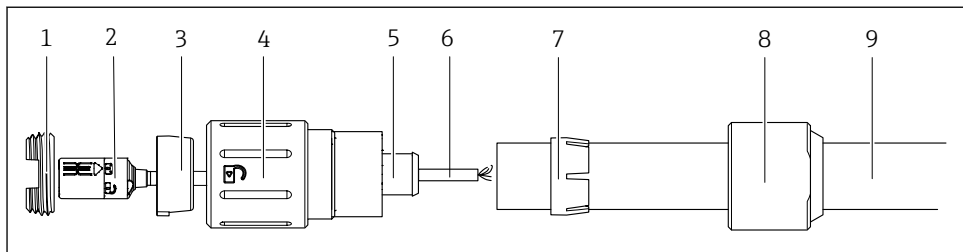
A0056231

1. Løsn beskyttelsesdækslet (1) fra konstruktionen.
2. Skru konstruktionens hus af.
 - ↳ Inde i stikdækslet (5) er der en kroneskrue (2) med fastspændingsringen (3) og en O-ring (4), som fastgør og forsegler sensorkablet i stikdækslet (5).
3. Anvend beskyttelsesdækslet (1) til at løsne kroneskruen (2) i stikdækslet (5), og fjern fastspændingsringen (3). O-ringen (4) behøver ikke blive fjernet. Til dette formål skal beskyttelsesdækslet (1) vippes op og indsættes i stikdækslet med stikbenene.

Montering af sensorkablet i konstruktionen

Forudsætning:

- Kroneskruen (1) og fastspændingsringen (3) fjernes fra sensorkablets stikdæksel.
- O-ringen (4) skal indsættes i stikdækslet (4).
- Slangeforskrutningen (8) og fastgørelsesringen (7) skubbes på slangen.



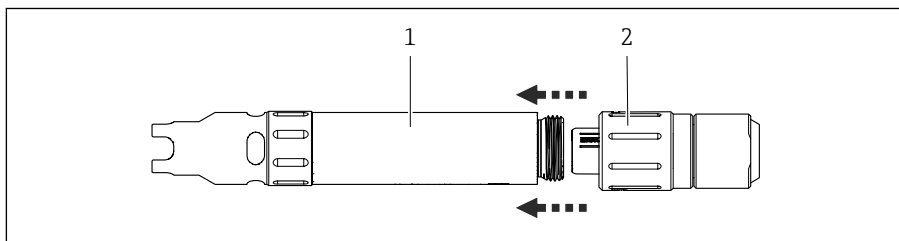
A0056230

1. Før sensorkablet (6) med Memosens-koblingen (2) gennem fastspændingsringen (3), og lad den glide ind over låsesymbolerne.

2. Før sensorkablet (6) gennem stikdækslet (4) op til dysen (5). Fastspændingsringen (3) skal flugte med rillen i stikdækslet (4) og skubbes ind. Memosens-koblingen (2) forbliver i stikdækslet (4).
3. Sørg for at sikre Memosens-koblingen (2) med kroneskruen (1) i stikdækslet (4). Brug konstruktionens beskyttelsesdæksel til dette formål.
↳ Memosens-koblingens (2) stik skal nemt kunne bevæges.
4. Før sensorkablet (6) gennem slangen (9), som har en fastspændingsring (7) og har slangeforskriningen (8) monteret for enden af slangen.
5. Skub nu slangen (9) på dysen (5).
6. Anvend fastspændingsringen (7) til at fastgøre slangen (9) ved at presse fastspændingsringen (7) helt hen til dysen (5).
7. Lad slangeforskriningen (8) glide hen over fastspændingsringen (7), og skru den på stikdækslet (4).

5.2.2 Installation af sensoren

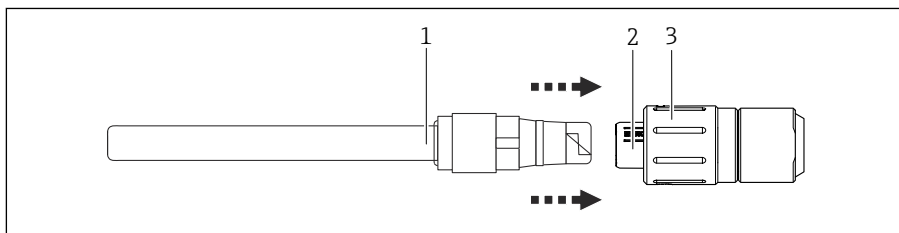
1.



A0056111

Løsn konstruktionens hus (1) fra stikdækslet (2) for at blottlægge Memosens-koblingen. Hold stikdækslet (2) godt fast for at sikre, at Memosens-kablet ikke bevæger sig sammen med det.

2.



A0056112

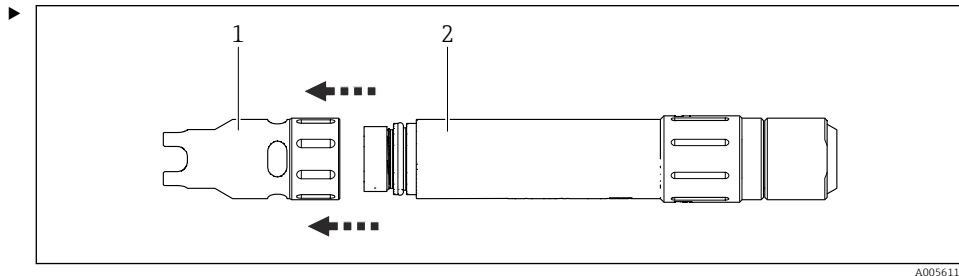
Slut Memosens-hovedet på sensoren (1) til stikdækslet (2) ved hjælp af plug & play. Et hængelåssymbol vises til dette formål for at vise, i hvilken retning den låses op.

3. Før konstruktionens hus hen over sensoren (1).
4. Skru konstruktionens hus ind i stikdækslet (3).

5.2.3 Montering af beskyttelsesdækslet

Konstruktionen er forsynet med et beskyttelsesdæksel, som også kan anvendes som kabelmonteringsværktøj.

Fjernelse af beskyttelsesdækslet



A0056113

Løsn beskyttelsesdækslet (1) i den nederste ende af konstruktionens hus (2).

Montering af beskyttelsesdækslet

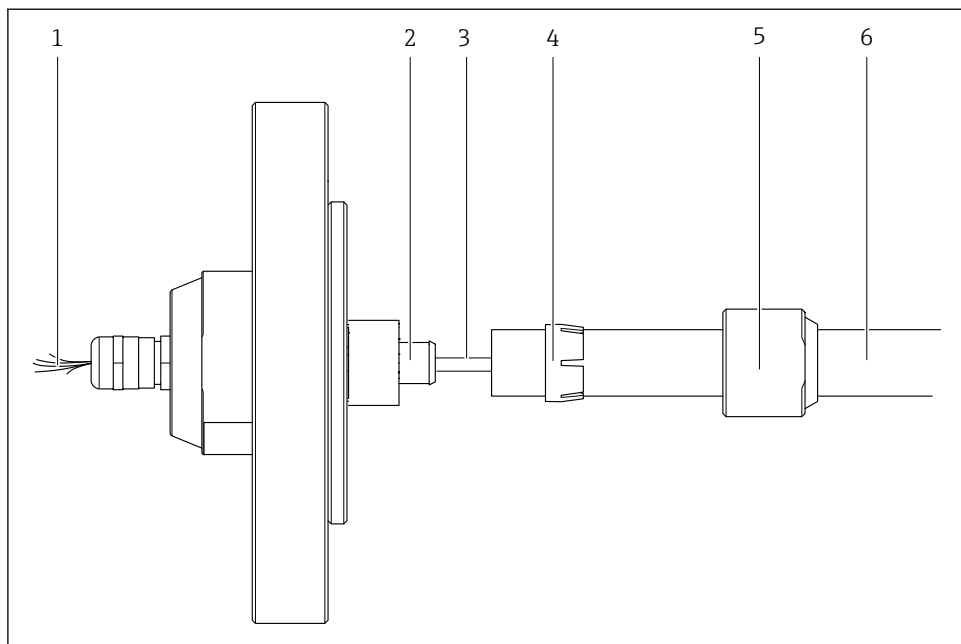
1. Pres beskyttelsesdækslet (1) lige på gevindet i den nederste ende af konstruktionens hus (2).
2. Skru beskyttelsesdækslet (1) på gevindet, og spænd det fast med hånden til ca. 1,5 Nm. Sørg for, at beskyttelsesdækslet (1) er placeret lige på gevindet.

5.2.4 Montering af konstruktionen på en procestilslutning

Afhængigt af forholdene kan konstruktionen indføres i processen med forskellige procestilslutninger.

Forudsætning:

- Sensorkablet monteres i konstruktionens stikdæksel.
- Slangen til sensorkablet er endnu ikke monteret på procestilslutningen.



A0056229

8 Installation ved hjælp af en prøveudtagningsprocestilslutning

1. Før slangen (6) til sensorkablet gennem slangeforskrningen (5) og fastspændingsringen (4).
2. Før sensorkablet (3) gennem slangen.
3. Skru sensorkablet (3) ind i dysen (2) gennem procestilslutningen. Sørg for, at kabelkorerne (1) ikke bøjes.
4. Pres nu slangen (6) fast på procestilslutningens dysse (2) så langt som muligt.
5. Anvend fastspændingsringen (4) til at fastgøre slangen ved at presse fastspændingsringen helt hen til dysen (2).
6. Lad til sidst slangeforskrningen (5) glide hen over fastspændingsringen (4), og skru den på procestilslutningen indtil stop.

5.3 Kontrol efter installation

1. Kontrollér, at konstruktionen er ubeskadiget.
2. Kontrollér, at alle tilslutningerne er sikre og lækagetætte efter monteringen.
3. Undersøg alle slanger for skader.
4. Kontrollér, at slangen er placeret korrekt ved at trække i procestilslutningen og sensorholderen.

6 Vedligeholdelse

ADVARSEL

Ru eller glatte overflader.

Risiko for at snuble eller falde.

- ▶ Rul slangen op, så den ikke kinker eller er sammenviklet.
- ▶ Brug beskyttelseshandsker, beskyttelsesbriller og beskyttelsestøj.
- ▶ Fastgør konstruktionen, så den ikke kan falde ned.
- ▶ Opsaml dryppende væsker i en passende beholder.

ADVARSEL

Risiko for giftige dampe ved rengøring af konstruktionen.

Giftige konsekvenser!

- ▶ Brug ansigtsværn, beskyttelseshandsker, beskyttelsesbriller og beskyttelsestøj.

ADVARSEL

Flyvende dele.

Risiko for personskade!

- ▶ Indføring og fjernelse af konstruktion i/fra processen skal ske langsomt.
- ▶ Brug beskyttelseshandsker, beskyttelsesbriller og beskyttelsestøj.

ADVARSEL

Materialer eller miljøer med høje eller lave temperaturer.

Risiko for personskade!

- ▶ Brug beskyttelseshandsker, beskyttelsesbriller og beskyttelsestøj.

ADVARSEL

Giftige komponenter i smøremidler.

Kontakt med hudirriterende smøremidler kan medføre irritation, rødme eller allergiske reaktioner.

- ▶ Anvend kun den fedt, som medfølger i servicekittet.

ADVARSEL

Elektrostatisk opladning i industrielle miljøer.

Risiko for personskade!

- ▶ Træf sikkerhedsforanstaltninger mod elektrostatisk afladning med ledende beskyttelsestøj.
- ▶ Aftør ikke konstruktionen med en tør klud.
- ▶ Udfør en vurdering af antændelseskilder.

ADVARSEL

Risiko for personskade fra højt tryk, høje temperaturer eller kemiske farer, hvis procesmediet siver ud.

- ▶ Kontroller, at tilslutningerne er helt tætte.
- ▶ Udfør ikke arbejde (vedligeholdelse, adskillelse, fjernelse af sensor), medmindre processen sker uden tryk og under sikre forhold.

⚠ ADVARSEL**Risiko for personskade, hvis mediet siver ud**

- ▶ Før hver vedligeholdelsesopgave skal det sikres, at procesrøret er tømt og skyllet.
- ▶ Konstruktionen kan indeholde rester af medie; skyl grundigt, før arbejdet fortsættes.

⚠ ADVARSEL**Spildevand**

Arbejde med spildevand er forbundet med infektionsrisiko!

- ▶ Brug beskyttelseshandsker, beskyttelsesbriller og beskyttelsestøj.

6.1 Vedligeholdelsesarbejde

6.1.1 Kontrol af tætningerne

- ▶ Kontroller regelmæssigt tætningerne på sensoren, hurtigbinderen og konstruktionen.

7 Reparation

Reparations- og konverteringsprincippet betyder følgende:

- Produktet har et modulært design
- Reservedele er grupperet i sæt, som omfatter tilhørende anvisninger
- Brug kun originale reservedele fra producenten
- Reparationer udføres af producentens serviceafdeling eller uddannede brugere
- Certificerede instrumenter kan kun konverteres til andre certificerede instrumentversioner af producentens serviceafdeling eller på fabrikken
- Overhold gældende standarder, nationale regler, Ex-dokumentation (XA) og certifikater

1. Udfør reparationen iht. anvisningerne for sættet.
2. Dokumentér reparationen og konverteringen, og registrer oplysningerne eller få dem registreret i Life Cycle Management-værktøjet (W@M).

7.1 Reservedele

Instrumentreservedele, som kan leveres i øjeblikket, fremgår af webstedet:

<https://portal.endress.com/webapp/SparePartFinder>

- Angiv instrumentets serienummer i forbindelse med bestilling af reservedele.

7.2 Returnering

Produktet skal returneres, hvis der er behov for reparation eller fabrikskalibrering, eller hvis det forkerte produkt er blevet bestilt eller leveret. Som ISO-certificeret virksomhed og i henhold til lovkravene er Endress+Hauser forpligtet til at følge bestemte procedurer ved håndtering af returnerede produkter, der har været i kontakt med medier.

Sådan sikres hurtig, sikker og professionel returnering af instrumentet:

- På webstedet www.endress.com/support/return-material kan du finde oplysninger om proceduren og generelle betingelser.

7.3 Bortskaffelse

- Overhold de lokale bestemmelser.

8 Tilbehør

Følgende er det vigtigste tilbehør, som var tilgængeligt, da denne dokumentation blev udarbejdet.

Det angivne tilbehør er teknisk kompatibelt med produktet i vejledningen.

1. Der kan være anvendesspecifikke begrænsninger for produktkombinationen.
Sørg for, at målepunktet passer til anvendelsen. Operatøren af målepunktet er ansvarlig for at sikre dette.
2. Vær opmærksom på oplysningerne i vejledningerne til alle produkter, herunder særligt de tekniske data.
3. Kontakt service- eller salgscenteret angående tilbehør, som ikke er anført her.

8.1 Instrumentspecifikt tilbehør

Memosens-datakabel CYK10

- Til digitale sensorer med Memosens-teknologi
- Produktkonfigurator på produktsiden: www.endress.com/cyk10



Tekniske oplysninger TI00118C

8.2 Sensorer

8.2.1 pH-sensorer

Memosens CPS11E

- pH-sensor for standardanvendelser inden for proces- og miljøteknik
- Digital med Memosens 2.0-teknologi
- Produktkonfigurator på produktsiden: www.endress.com/cps11e



Tekniske oplysninger TI01493C

Memosens CPS12E

- ORP-sensor for standardanvendelser inden for proces- og miljøteknik
- Digital med Memosens 2.0-teknologi
- Produktkonfigurator på produktsiden: www.endress.com/cps12e



Tekniske oplysninger TI01494C

Memosens CPS16E

- pH-/ORP-sensor for standardanvendelser inden for proces- og miljøteknik
- Digital med Memosens 2.0-teknologi
- Produktkonfigurator på produktsiden: www.endress.com/cps16e



Tekniske oplysninger TI01600C

Memosens CPS31E

- pH-sensor for standardanvendelser inden for drikkevand og swimmingpoolvand
- Digital med Memosens 2.0-teknologi
- Produktkonfigurator på produktsiden: www.endress.com/cps31e



Tekniske oplysninger TI01574C

8.2.2 Oxygensensorer**Memosens COS22E**

- Hygiejnisk amperometrisk oxygensensor med maksimal målestabilitet over flere steriliseringscykler
- Digital med Memosens 2.0-teknologi
- Produktkonfigurator på produktsiden: www.endress.com/cos22e



Tekniske oplysninger TI01619C

Memosens COS81E

- Hygiejnisk optisk oxygensensor med maksimal målestabilitet over flere steriliseringscykler
- Digital med Memosens 2.0-teknologi
- Produktkonfigurator på produktsiden: www.endress.com/cos81e



Tekniske oplysninger TI01558C

9 Tekniske data

9.1 Omgivende forhold

9.1.1 Omgivende temperaturområde

0 til 60 °C (32 til 140 °F)

9.1.2 Opbevaringstemperaturområde

-15 til +60 °C (5 til +140 °F)

9.2 Proces

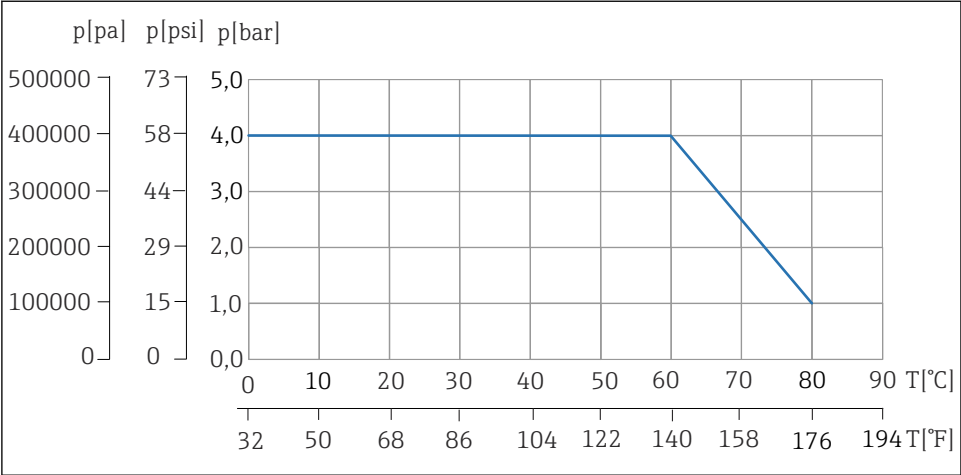
9.2.1 Procestemperaturområde

0 til 80 °C (32 til 176 °F), frostsikret

9.2.2 Procestrykområde

Relativt tryk på 0 til 4 bar (0 til 58 psi)

Tryk-/temperaturværdier



A0056350

9 Tryk-/temperaturkapacitet

T Temperatur

p Tryk

9.3 Mekanisk konstruktion

9.3.1 Design og mål

→ afsnittet "Installation"

9.3.2 Vægt

Slangelængde	Vægt
1 m (3.28 ft)	1.5 kg (3.3 lb) Ca.
3 m (9.84 ft)	2.1 kg (4.63 lb) Ca.
5 m (16.40 ft)	2.8 kg (6.17 lb) Ca.
10 m (32.8 ft)	4.4 kg (9.7 lb) Ca.

9.3.3 Materialer

	Ikke-farligt område	Farligt område
Dele af huset i kontakt med medie	PE-UHMW	PE-UHMW ELS*
Slange	EPDM	EPDM ELS*
O-ringe	EPDM	EPDM

	Ikke-farligt område	Farligt område
Flanger med overlapsamling	PP	PP
Ovale flanger	PP	PP
Kædeholder	PA6/1.4404/A4	PA6/1.4404/A4
Kabelforskrunding	1.4305	1.4305
Fastspændingsring	PP	PP ELS*
Stiksikring	PBT-GF30	PBT-GF30

* ELS = Elektrisk ledende

Indeks

A

Advarsler 4

B

Bortskaffelse 20

Brug 5

I

Installation 9, 14

Installationsbetingelser 9

Installationskrav 9

K

Kontrol efter montering 17

L

Leveringsomfang 9

M

Modtagelse 8

Mål 10

P

Procestilslutning 16

Produktbeskrivelse 6

Produktidentifikation 8

R

Reparation 20

Returnering 20

S

Sensor 15

Sensorkabel 14

Sikkerhedsanvisninger 5

Symboler 4

T

Tekniske data 22

Temperaturer 22

Tilbehør 21

Tilsigtet brug 5

Typeskilt 8

Tætninger 19

V

Vedligeholdelse 18



71690699

www.addresses.endress.com
